

Pour une entreprise, un jour d'absence évité représente une économie d'environ 750 francs. C'est une chance pour les employeurs qui donnent de l'importance à la santé des collaborateurs et collaboratrices. Calculez le potentiel d'économies de votre entreprise grâce au calculateur en ligne des coûts dus aux absences de Visana.

La promotion de la santé n'est pas un alibi pour les entreprises modernes, mais un moyen éprouvé permettant de réduire les absences causées par les maladies et les accidents. Il est prouvé que le climat et les conditions de travail ont une influence essentielle sur la santé des collaboratrices et collaborateurs. Des mesures de prévention pour les collaboratrices et collaborateurs en bonne santé ainsi qu'un suivi complet et débuté suffisamment tôt pour celles et ceux qui sont malades permettent de réduire les coûts.

Diminuer les absences et réaliser une économie sur les primes

Sur la base de valeurs empiriques, le potentiel d'économies d'une entreprise, calculé de façon conservative, se monte à environ 1,5% de la somme salariale totale. Une entreprise de 80 collaboratrices et collaborateurs ayant une somme salariale de 7,5 millions de francs économise en moyenne 112500 francs par an au minimum grâce à l'introduction d'une gestion systématique de la santé en entreprise (BGM). Chaque franc investi dans la BGM est rentabilisé environ trois à quatre fois.

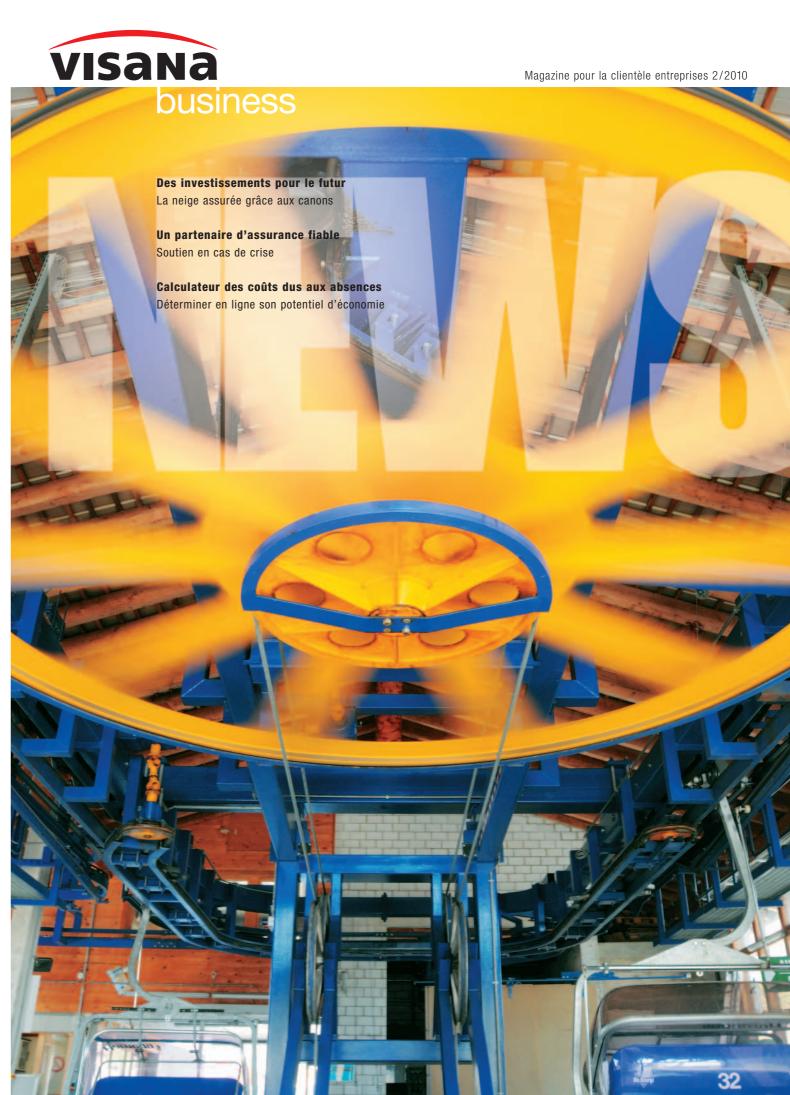
Calculateur en ligne des coûts dus aux absences

Faites un contrôle en ligne: calculez le potentiel d'économies de votre entreprise. Vous trouverez le calculateur en ligne des coûts dus aux absences sur www.visana-business.ch > Offre > Eviter les absences > Coûts des absences.

Le montant économisé se compose de montants calculables (réduction du temps d'absence, taux de fluctuation moins élevé, économie de primes pour les assurances d'indemnités journalières) ainsi que de facteurs qui ne sont pas calculables précisément (gain au niveau de l'image de l'employeur, augmentation de la disposition à s'engager de la part des collaboratrices et collaborateurs et plus grande identification avec l'entreprise). Une BGM, en tant que mesure valorisante pour les collaboratrices et collaborateurs, augmente de façon prouvée leur satisfaction. Cela influence positivement leur comportement en matière d'absences.

Rita Buchl

Spécialiste de la prévention des absences



SOMMAIRE

Les prévisions et les conditions météorologiques sont décisives



De l'aide en période de difficultés économiques



En mire: conseiller aux entreprises chez Visana



Visana suit son chemin 10 avec succès



Sur la trace des véritables raisons

11

12



Les absences: un important facteur de coûts

Visana business news est une publication de Visana Services SA à l'intention de sa clientèle entreprises. • Rédaction: Stephan Fischer, Karin Roggli • Adresse: Visana business news, Weltpoststrasse 19, 3000 Berne 15 • Fax: 031 357 96 22 • E-mail: business@visana.ch • Mise en page: Natalie Fomasi, Volketswil . Concept graphique et photos: Meinrad Fischer, Atelier für Gestaltung, Zurich • Impression: Appenzeller Volksfreund, Appenzell • Internet: www.visana-business.ch

CHÈRE LECTRICE, CHER LECTEUR,

Pour une fois, tous les experts sont unanimes: la crise économique est derrière nous et déià un mouvement ascendant s'amorce, à condition que rien d'imprévu ou de grave ne se produise. Toutefois, cette tendance n'est de loin pas perceptible dans toutes les branches. L'évolution des chiffres du chômage n'est pas tout à fait claire, bien que des signaux positifs soient émis.

La prudence est de mise. L'amélioration de la situation économique mondiale n'écarte pas complètement le danger de devoir réduire les horaires de travail, procéder à des licenciements ou déclarer faillite. Si l'un de ces cas de figure se produit, il est important de pouvoir compter sur son partenaire d'assurance. Vous trouverez aux pages 6 et 7 un paquet de prestations gratuites que Visana business offre aux entreprises en difficulté financière.

La gestion des absences est centrale pour une entreprise, car les absences pour cause d'accident ou de maladie occasionnent des frais considérables. En outre, les véritables causes des absences ne sont pas toujours évidentes à déceler; elles ne sont en effet pas forcément attribuables à un accident de ski ou à une vague de grippe. L'épuisement professionnel (burn-out), le harcèlement moral (mobbing), le stress, la peur de perdre son emploi, etc. peuvent être des causes d'absence. Notre décrypteur d'absences (voir page 11) vous aide à déterminer les véritables motifs des absences et à prendre ensuite des mesures adaptées.

Depuis peu, Visana business est sur Facebook, qui, avec ses 400 millions d'utilisatrices et d'utilisateurs, constitue le réseau social le plus important d'Internet. Venez nous rendre visite! Vos remarques seront les bienvenues. Nous sommes là pour vous, aussi bien dans le monde réel que dans le monde virtuel.

Membre de la direction, responsable du ressort Clientèle entreprises

Des investissements pour assurer un avenir enneigé



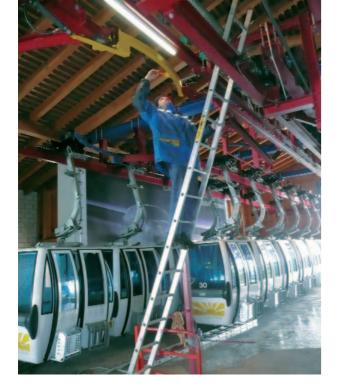
La région de Zweisimmen, Saanen et Gstaad est une destination estivale très appréciée. La saison d'hiver reste toutefois plus importante du point de vue économique pour cette région de l'Oberland bernois. La Bergbahnen Destination Gstaad SA entend veiller à ce que la neige soit présente sur les pistes aussi à l'avenir grâce à d'énormes investissements dans l'infrastructure.

Les chefs de grillades et les responsables de remontées mécaniques se trouvent souvent confrontés à la même question: estce que le soleil brillera le week-end prochain? «Le temps, et avant tout les prévisions météorologiques, sont décisifs pour nous», nous explique Armon Cantieni, directeur de la Bergbahnen Destination Gstaad SA (BDG SA). Il se déclare satisfait de l'hiver passé, malgré le manque de neige en début de saison et le mauvais temps pendant les fêtes de Noël. «Les chiffres sont

juste au-dessus de ceux de l'année dernière, mais nous établirons un bilan définitif seulement en fin d'année.»

La crise économique se fait sentir ponctuellement

La crise économique a laissé des traces dans le secteur du tourisme, même si les conséquences restent moins graves que dans l'industrie de l'exportation, confirme Armon Cantieni. «Gstaad a surtout ressenti les effets de cette crise en ce qui concerne les









La Bergbahnen Destination Gstaad SA

La Bergbahnen Destination Gstaad SA (BDG) est née en 2004 de la fusion de dix sociétés régionales indépendantes des communes de Gsteig, Lauenen, Rougemont, Rossinière, Saanen, St. Stephan et Zweisimmen. Il s'agit de la seule société de remontées mécaniques suisse interrégionale et ancrée non seulement dans deux cantons, mais aussi dans deux régions linguistiques. En collaboration avec d'autres sociétés, la BDG SA, sous le label «Gstaad Mountain Rides», est responsable de 61 remontées mécaniques situées sur douze montagnes, comprenant plus de 250 km de pistes, ainsi que des pistes de luge, des snowparks et des chemins de randonnée.

Avec 340 collaboratrices et collaborateurs au total, dont 64 personnes employées à l'année, la BDG SA est le plus grand employeur de la région pendant l'hiver. En 2008, un concept de développement a été adopté, prévoyant jusqu'en 2018 des investissements dans l'infrastructure (entre autres pour des installations d'enneigement, de transport et pour la gastronomie) à hauteur de 160 millions de francs environ.

nuitées dans le segment des prix élevés. De plus, il semblerait que les entreprises ont économisé dans le secteur des séminaires et des événements externes». Par contre, dans le tourisme journalier et du ski, aucune perte notable n'a été enregistrée.

Afin de rester compétitifs pour les touristes à l'avenir, la région de Gstaad a prévu, il y a deux ans, un paquet d'investissements de 160 millions de francs, afin de développer et de moderniser les installations d'enneigement et de transport jusqu'en 2018. «La qualité des pistes est l'argument de vente numéro 1», nous explique Cantieni. Les clients souhaitent des pistes préparées de façon impeccable et suffisamment enneigées, sur lesquelles ils peuvent s'adonner au carving. Aujourd'hui, la descente coûte aussi cher que la montée. Pour la construction d'installations d'enneigement, il faut compter environ un million de francs par kilomètre de piste.

Diminution significative des absences

Pour l'entretien des pistes, des installations de transport et pour la gastronomie, la BDG SA emploie environ 340 collaboratrices et collaborateurs. Ces personnes sont employées en majorité en tant que saisonniers. L'image très répandue du paysan de montagne travaillant en été à la ferme et en hiver au téléski n'est pas du tout un cliché. Elle correspond aujourd'hui encore à une réalité. Ces personnes accomplissent leur travail aussi bien sous le soleil, que dans les bourrasques de neige, le vent et par des températures glaciales. Il s'agit d'un travail difficile et parfois plutôt monotone. Et personne ne s'enrichit avec cette activité. En fait, le taux d'absence en raison de maladie devrait par conséquent être élevé. Ce n'est pourtant pas le cas, bien au contraire.

«Nous enregistrons peut-être deux ou trois absences de longue durée dues à la maladie par année. En général, nous ne constatons que très peu d'absences de courte durée parmi nos collaboratrices et collaborateurs», déclare Oliver Buchs, remplaçant du responsable de l'administration. Armon Cantieni considère que cela tient en partie à la mentalité des habitants de l'Oberland bernois. «De nombreux collaborateurs et collaboratrices travaillent depuis plusieurs années chez nous. Ils s'identifient avec leur employeur, donnent le meilleur d'eux-mêmes et ils ont très souvent une passion pour les remontées mécaniques de montagne.» En outre, les remontées mécaniques représentent

traditionnellement un thème politique central qui préoccupe fortement les habitants qui en sont presque copropriétaires, en tant qu'actionnaires majoritaires via les communes.

Une collaboration qui a fait ses preuves

«Nous attendons d'un partenaire d'assurance qu'il nous fournisse des prestations de première qualité», nous explique Armon Cantieni au sujet de ses exigences. La BDG SA travaille déjà depuis de nombreuses années avec Visana en matière d'indemnités journalières. Avec un délai d'attente de 30 jours, le contact se limite au traitement des rares cas d'absences de longue durée. «Nous sommes contents de ne pas avoir affaire à Visana trop souvent, et cela bien sûr aussi en regard du montant des primes. Mais, de manière générale, nous sommes très satisfaits de cette collaboration», précise Oliver Buchs. Il ajoute que le traitement des avis de sinistre en ligne est simple et fonctionne bien et que les interlocutrices et interlocuteurs de Visana sont prévenants et cordiaux — comme il est attendu d'eux.

Stephan Fischer
Communication d'entreprise



Armon Cantieni (à g.), directeur de la Bergbahnen Destination Gstaad SA, et Oliver Buchs, remplaçant du responsable de l'administration



La crise économique a aussi touché des entreprises suisses, avec pour conséquences le chômage partiel, des licenciements, parfois des faillites. Cela a soulevé des questions juridiques et actuarielles complexes. Pour ces cas, Visana business offre à sa clientèle entreprises un paquet d'assistance gratuit.

Le creux de la vague serait passé et le plus fort de la crise économique serait derrière nous. De nombreux experts partagent cette opinion. Néanmoins, il semble encore prématuré de baisser la garde. Tous les effets de la crise économique n'ont pas encore été réglés. De nombreuses entreprises en ressentent encore les conséquences dans leurs affaires courantes.

Un soutien rapide

Depuis près d'une année, Visana business offre à sa clientèle entreprises qui fait face à une situation économique difficile suite à la crise (introduction du chômage partiel, licenciements collectifs imminents ou déjà effectifs), un paquet de prestations gratuites pour l'aider à résoudre les problèmes qui en résultent.

«Début 2009, un client nous a contacté alors qu'il venait de se retrouver dans une situation économique difficile et ne savait plus vers qui se tourner avec ses questions sur le chômage partiel, les licenciements ou les délais de résiliation. Le fait que nous ne disposions pas de réponses toutes prêtes à certaines questions nous a incités à proposer à nos clients des prestations supplémentaires pour cette situation précise», nous explique Thomas Fuhrimann, responsable Vente Clientèle entreprises.

Collaboration étendue

Avec le Centre de prestations Indemnités journalières, un paquet de prestations a été composé en peu de temps pour pouvoir être mis rapidement à la disposition des clients. «Ce faisant nous devions nous distinguer sciemment d'un conseil juridique. Ainsi, nous n'avons abordé que les points qui étaient clairement réglés par la loi», précise Markus Bieri, responsable suppléant Centre de prestations.

Thomas Fuhrimann (à g.) et Markus Bieri expliquent le paquet de prestations de service de Visana.

Prestations de Visana

Offres	Activités	Groupes cibles
Service de consulta- tion centralisé	 Conseil sur les prescriptions légales en relation avec le chômage partiel et les licenciements collectifs Conseil sur les prescriptions légales en matière de délais de résiliation et de périodes protégées Renseignements juridiques sur l'obligation de continuer à verser le salaire Coordination avec les assurances sociales impliquées Renseignements sur l'obligation de l'assureur de verser les indemnités journalières 	Preneur d'assurance (employeur), conseiller aux entreprises et collaborateurs/trices du Centre de prestations
Consultation sur place chez le client	 Analyse et discussion sur les cas de prestation en cours, sur place avec le preneur d'assurance. Vérification si des incapacités de travail actuelles sont induites par des mesures d'exploitation (chômage partiel, licenciements, etc.) 	Preneur d'assurance (employeur) et personnes assurées
Case Management spécifique	• Au besoin: externalisation des cas à un partenaire neutre. Celui-ci procède à un Case Management spécifique.	Preneur d'assurance (employeur) et personnes assurées

Le recours à cette offre de Visana business est facultatif et gratuit. «Nous nous adaptons aux souhaits du client et discutons de la situation avec lui, sur place si nécessaire. A l'heure des restructurations, le nombre des absences prend souvent l'ascenseur. Dans de tels cas, il est important d'agir à temps et de ne pas laisser expirer la période dite protégée avant de prendre des mesures ciblées. Cette démarche est profitable pour toutes les parties», complète Markus Bieri.

Une offre utile et utilisée

Les prestations auraient spécialement été utilisées par des entreprises qui ne disposent pas de leur propre département RH avec le savoir-faire nécessaire pour gérer de telles situations de crise. «L'idée d'une telle prestation a été accueillie favorablement par la clientèle et par les courtiers. Le fait que Visana business prenne une fois de plus les devants par rapport à la concurrence a été apprécié», commente Thomas Fuhrimann.

L'offre est maintenue. La crise économique faiblit bien selon les évaluations actuelles, mais la direction que prendra le taux de chômage reste incertain. Il est donc d'autant plus important de disposer avec Visana business d'un partenaire préparé.

Stephan Fischer
Communication d'entreprise

Réagir rapidement

Une entreprise active dans l'export, avec 20 collaboratrices et collaborateurs, est contrainte par la crise économique d'introduire le chômage partiel pour une durée indéterminée. Des licenciements à moyen terme ne peuvent pas être exclus. La plupart des collaboratrices et collaborateurs sont dans l'entreprise depuis de nombreuses années; l'inquiétude quant à leur avenir et à celui de l'employeur se fait sentir. La taille modeste de l'entreprise la prive d'un département RH professionnel et ainsi également du savoir-faire concernant les prescriptions légales à respecter dans cette situation extrême. Lorsque trois collaborateurs tombent malades - probablement en raison des licenciements imminents -, la direction décide de faire appel à Visana au titre d'assureur Indemnités journalières. Le conseiller aux entreprises et les spécialistes Visana lui apportent leurs conseils en matière d'absences, d'obligation de continuer à verser les salaires et en ce qui concerne les aspects juridiques du chômage partiel.



Armin Häsler dirige l'équipe «centre» du centre de compétence dans le domaine d'affaires Clientèle entreprises. Il le nomme «Bureau de calcul et de conseil». Dans ses loisirs, il dirige deux corps de musique et s'envole de temps à autre.

Il est fort en rhétorique. Il parle calmement et focalise son attention sur son interlocuteur. Armin Häsler, 46 ans, est responsable de groupe du centre de compétence «centre» dans le domaine d'affaires Clientèle entreprises, père de famille, chef d'orchestre, ancien footballeur, passionné d'aviation et responsable de cours.

Les paquets d'assurance

A peine de retour d'un meeting qu'il a tenu dans son département, Armin Häsler nous parle d'une formation consacrée à l'assuranceaccidents qu'il prépare avec une collègue. Durant le premier semestre, il parvient à surmonter ces tâches supplémentaires. Ensuite, cela n'est plus possible. «De juillet jusqu'à la fin de l'année, la charge de travail du centre de compétence est très importante.»

Il appelle le centre de compétence «Bureau de calcul et de conseil». Son équipe «centre» avec des tarificateurs et gestionnaires calcule des offres, établit des contrats et soutient les conseillers aux entreprises pour la vente dans le domaine de l'assurance-accidents, de l'assurance-accidents complémentaire et de l'assurance-maladie d'indemnités journalières.

Les clients sont des sociétés de courtage qui représentent des mandants ainsi que des sociétés avec lesquelles les conseillers aux entreprises Visana sont en contact direct. L'équipe soutient ses clients par des renseignements techniques et des offres pour des paquets d'assurance qu'elle établit dans la mesure du possible selon les désirs du client.

Entretenir des contacts

Visana a bien surmonté l'année de crise 2009. «Oui, je suis très satisfait», déclare Armin Häsler. Son équipe a dépassé les objectifs fixés. Le nombre de relations contractuelles avec des entreprises et le volume des primes ont augmenté malgré l'environnement difficile. L'équipe d'Armin Häsler possède le savoir-faire en matière d'aménagement intelligent des prix et l'expérience nécessaire pour proposer des prestations de service et compléments adaptés à la clientèle.

Il cite d'autres raisons qui ont contribué au bon résultat. «Nous proposons une couverture d'assurance sur mesure pour les entreprises. Nos solutions sont flexibles.» Et les offres de l'équipe étaient basées sur des analyses minutieuses.

Les offres sont claires et formulées de manière compréhensible pour les clients. Et elles sont toujours soumises dans les délais prévus. Et finalement, c'est aussi la taille de l'entreprise Visana qui joue un rôle. Visana garde une taille qui lui permet d'entretenir des contacts personnels avec la clientèle. On se connaît. «Pour nous, les clients ne sont pas de simples numéros.»

Un bon flair

«On dit que j'ai un bon flair avec les autres. Que je remarque tout de suite s'il manque quelque chose à quelqu'un», dit Armin Häsler. Son leitmotiv est le respect mutuel. Il se place toujours dans la situation de son interlocuteur et se demande: «Comment est-ce que je voudrais être traité moi-même?»

Armin Häsler aime diriger et organiser. Ce n'est donc pas un hasard s'il le fait à la fois dans le domaine professionnel et privé. En tant que teamplayer, il a besoin de collaborer avec les autres. Et s'il lui reste un peu de temps outre l'assurance, les loisirs et la famille, il se met devant le simulateur de vol de son ordinateur pour décoller.

C'est pourquoi la société de musique lui a dernièrement offert pour ses 20 ans comme directeur musical un coaching sur le vrai simulateur d'Airbus chez Swiss. Il a ainsi pu s'exercer comme les pilotes à décoller et atterrir. L'année dernière, il a même pu voler dans un vrai cockpit. Un capitaine ami l'a emmené sur le vol Zurich—Majorque—Bilbao—Majorque—Zurich. «J'étais heureux comme un enfant», dit-il.

Peter Rüegg Communication d'entreprise



«On peut sentir la musique»

Armin Häsler aime être créatif. Visana lui laisse la liberté dans la manière dont il veut atteindre les objectifs annuels avec son équipe. Il peut lui-même choisir la meilleure forme d'organisation. Dans ses loisirs, il dirige deux corps de musique, la société de musique de Bönigen avec 40 musiciens ainsi que la jeunesse musicale d'Interlaken avec 60 musiciens âgés de 14 à 22 ans. L'ambiance peut parfois devenir très bruyante lors des répétitions. «C'est normal, car ils sont encore jeunes», dit-il.

A la société de musique de Bönigen, il a mis l'accent dans le répertoire sur la musique légère il y a deux ans. Outre les instruments habituels d'une fanfare, il y a également un orgue électronique, une basse électrique, une guitare et quelques intermèdes divertissants.

«On peut sentir la musique, elle passe à travers les tripes», dit Armin Häsler. Pour lui, c'est le meilleur moyen de se changer les idées après une journée stressante. Si par contre, il manque de mouvement, il va faire des tours en VTT avec sa femme. Les environs d'Interlaken sont bien adaptés à ce genre d'activité.





Visana est sur la bonne voie. C'est ce que montrent les résultats de l'exercice 2009. Une nouvelle fois, un résultat positif est dégagé qui permet de renforcer la solidité dans l'intérêt des assurés. Le nombre de personnes assurées a de nouveau augmenté.

Malgré l'augmentation constante des coûts de la santé et une situation difficile sur les marchés financiers, nous présentons une clôture positive pour l'exercice 2009. L'augmentation des coûts de la santé plus forte que prévue a toutefois laissé des traces dans le résultat commercial. Il a baissé de 23.7 à 15.3 millions de francs. Le résultat est réparti avec 0,3 million pour l'assurance-maladie Visana qui propose l'assurance obligatoire des soins, et 15 millions de francs pour Visana Assurances SA qui est l'institution d'assurance pour les assurances complémentaires. Le volume net des primes a augmenté de 150 millions à 2.3 milliards de francs.

La sécurité pour les personnes assurées

Grâce au résultat positif, nous pouvons nous appuyer sur une base financière solide. Les réserves et provisions demeurent à un bon niveau. Nous assurons ainsi la sécurité de nos clients et partenaires.

Le nombre de personnes assurées a augmenté pour la septième fois consécutive. L'effectif des assurés de base a augmenté de 9,4% ou de plus de 50000 pour passer à 585000. Notre effectif total des personnes assurées dépasse le million.

Un volume de primes accru pour Visana business

Malgré un environnement encore agressif. Visana business a pu nettement augmenter le nombre des partenaires commerciaux: environ 13 900 entreprises, institutions et associations sont actuellement assurées chez Visana. Cela s'est accompagné d'une augmentation du volume de primes (indemnités journalières, LAA et complément LAA) de 9,3 % de 259,4 à 283,5 millions de francs.

Merci et bienvenue

Je profite de l'occasion pour remercier les entreprises, institutions et associations nouvellement assurées chez Visana pour la confiance qu'elles nous accordent. J'espère que nous parviendrons non seulement à remplir leurs attentes, mais même à les dépasser. Mes remerciements vont également à tous les partenaires d'assurance pour lesquels nous avons le plaisir de travailler déjà depuis de nombreuses années.

Peter Fischer CEO du groupe Visana



Si le taux des absences dans une entreprise dépasse soudainement la moyenne de longue durée, cela peut être causé par une épidémie de grippe ou une malencontreuse série d'accidents. Il est toutefois souvent difficile de déterminer les vraies causes des absences. Le décrypteur d'absences de Visana contribue à les déterminer.

Refroidissement, malaise, migraine, maux de dos ou problèmes d'estomac. Telle est la réponse généralement fournie par les collaborateurs et collaboratrices quand les supérieurs hiérarchiques se renseignent sur les causes de leur absence. Derrière ces symptômes peuvent cependant se cacher des raisons qui ne sont de prime abord pas détectables ou avec lesquelles il ne peut pas être établi de lien. Afin de déceler ces raisons, Visana propose le décrypteur d'absences.

Examiner les absences

Le décrypteur d'absences est un atelier animé. Les participantes et participants situent à l'aide de différentes méthodes les défis existants en rapport avec les absences. Dans une étape suivante, ils identifient et analysent les causes et en déduisent les mesures nécessaires pour remédier à ces problèmes et réduire le taux des absences. Le cercle des participantes et participants est avant tout composé de personnes en charge de conduite et de collaborateurs et collaboratrices de différents secteurs avec pour objectif d'intégrer les personnes concernées dans le processus de recherche de solution.

En tant qu'employeur, le décrypteur d'absences vous offre les avantages suivants: en déterminant les vraies causes des absences, vous pouvez les aborder de manière ciblée. En même temps, vous augmentez la chance de trouver des solutions ac-

ceptées par le plus grand nombre en intégrant vos collaborateurs et collaboratrices dans l'ensemble du processus. Grâce à une promotion active de la santé de vos collaborateurs et collaboratrices, vous maintenez et augmentez leurs performances, ce qui est à l'avantage des deux parties. Votre conseiller aux entreprises Visana se tient volontiers à votre disposition.

Spécialiste de la prévention des absences

Offre de cours Visana business

La gestion des absences au sens de la gestion de la santé en entreprise est une tâche de conduite et débute déià lors du recrutement des nouveaux collaborateurs et nouvelles collaboratrices. Visana business propose pour les responsables du personnel et les personnes en charge de conduite des cours dans les domaines de la prévention, du suivi et de la réinsertion après une absence. Les cours d'une demi-journée ou d'une journée sont modulaires et reconnus par la Société Suisse de Sécurité au Travail (SSST). Vous trouverez de plus amples informations sur

www.gesundheitsmanagement-visana.ch